

ANTICHUTES À RAPPEL AUTOMATIQUE
RETRACTABLE FALL ARRESTERS
ANTICAÍDAS RETRÁCTILES
ANTICADUTA RETRATILI
ABSTURZSICHERUNG MIT AUTOMATISCHEM RÜCKZUG







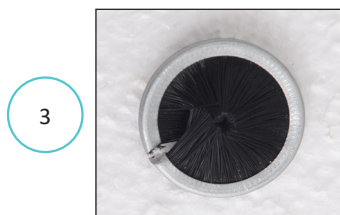
1

Anse de portage
Carrying handle
Asa de transporte
Maniglia per il trasporto
Tragegriff



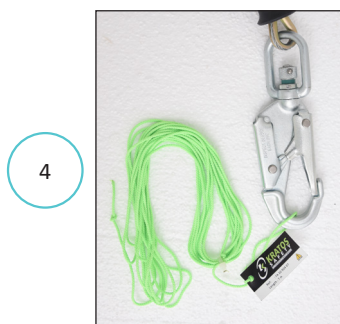
2

Fenêtre d'accès au mécanisme intérieur, pour vérification sans ouverture complète du boîtier
Access window to the internal mechanism, for verification without complete opening of the housing
Ventana de acceso al mecanismo interno, para verificación sin apertura completa de la caja
Finestra di accesso al meccanismo interno, per verifica senza bisogno di aprire tutto il corpo del dispositivo
Zugangsfenster zum internen Mechanismus zur Sichtkontrolle ohne vollständiges Öffnen des Gehäuses



3

Brosse de balayage du câble*
Wire rope-cleaning brush*
Cepillo de barrido del cable*
Spazzola per pulire il cavo*
Bürste zum Reinigen des Drahtseils*



4



Cordelette permettant d'accompagner le ré-enroulement du câble / de la sangle (fournie avec les antichutes à rappel automatiques de + de 6 m)
Cord for guiding the winding back of the wire rope/webbing (supplied with retractable fall arresters over 6 m)
Cordel que permite acompañar el enrollamiento del cable/de la cinta (suministrado con anticaídas retráctiles de más de 6 m)
Cordicella per accompagnare il riavvolgimento della corda/della cinghia (fornito con il prodotto, da 6 m)
Kordel, mit der das Aufrollen bzw. -wickeln des Drahtseils/des Polyesterseils begleitet wird (mit dem Produkt geliefert, von 6 m)



1

2

3

5

5



OK



NOT OK



OK



NOT OK

Helixon

Sans absorbeur d'énergie - pour utilisation verticale seulement - 140 KG max.
Versions disponibles: câble acier, câble inox et sangle



Without energy absorber - for vertical use only - 140 KG maxi.
Available versions: steel wire rope, stainless steel wire rope, webbing

Sin absorbedor de energía - sólo por uso vertical - 140 KG máx.
Versiones disponibles: cable de acero, cable de acero inoxidable, cinta

Senza assorbitore di energia - solo per uso verticale - max 140 KG.
Versioni disponibili: fune d'acciaio, fune d'acciaio inossidabile, cinghie

Ohne Energieabsorber - nur für den vertikalen Einsatz - 140 KG maxi. Verfügbare Versionen: Stahldrahtseil, Edelstahldrahtseil, Gurtband

Helixon-S

Avec absorbeur d'énergie - pour utilisation verticale et horizontale - 140 KG max.
Versions disponibles: câble acier, sangle



With energy absorber - for vertical and horizontal use - 140 KG maxi.
Available versions: steel wire rope, webbing

Con absorbedor de energía - por uso vertical y horizontal - 140 KG máx.
Versiones disponibles: cable de acero, cinta

Con assorbitore di energia - per uso verticale e orizzontale - max 140 KG.
Versioni disponibili: fune d'acciaio, cinghie

Mit Energieabsorber - für vertikalen und horizontalen Gebrauch - 140 KG maxi.
Verfügbare Versionen: Stahldrahtseil, Gurtband



i-be **safe** system p. 84



OPTION



FA 20 903 00 / FA 20 903 01 / FA 20 903 02 (p. 65)

*: seulement sur enrouleurs câble acier et inox
(sauf FA 20 402 03, FA 20 402 03B, FA 20 401 XX)

*: only on galvanized wire rope and stainless steel wire rope blocks
(except FA 20 402 03, FA 20 402 03B, FA 20 401 XX)

*: sólo en retráctiles con cable de acero galvanizado o de acero inoxidable
(excepto FA 20 402 03, FA 20 402 03B, FA 20 401 XX)

*: solo su dispositivi anticaduta retrattili in cavo di acciaio zincato o di acciaio inossidabile
(tranne FA 20 402 03, FA 20 402 03B, FA 20 401 XX)

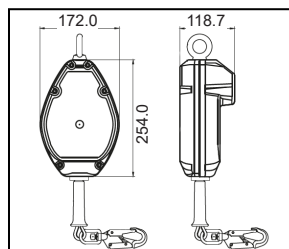
*: nur an verzinkten Stahldrahtseil und Edelstahl-Drahtseil Höhensicherungsgerät
(außer FA 20 402 03, FA 20 402 03B, FA 20 401 XX)



FA 20 403 10B



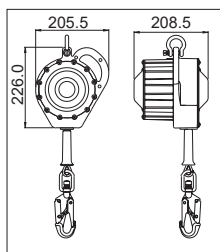
**SLOW RETRACTION
CABLE**



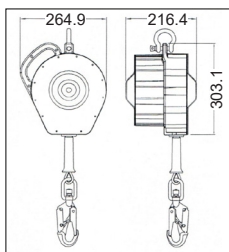
REF.	FA 20 403 10B
LG.	10.0 m
KG	140 KG
CE UK CA	EN 360
MAT.	PA / STEEL Ø4.5 mm
	ALU QUARTER
360°	x2
R (kN)	12 kN
	NO
+	Slow retraction cable = protection of internal mechanism
KG	5.23 KG



FA 20 410 10

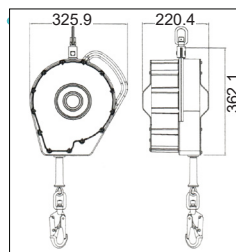


FA 20 410 20



FA 20 410 30

COMING SOON
PROCHAINEMENT



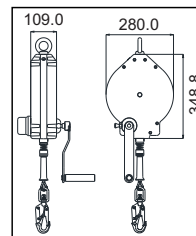
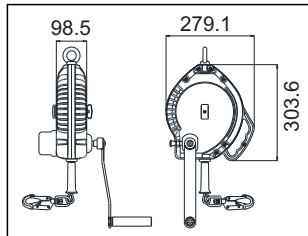
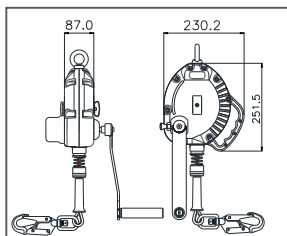
REF.	FA 20 410 10	FA 20 410 20	FA 20 410 30
LG.	10.0 m	20.0 m	30.0 m
KG	140 KG	140 KG	140 KG
CE UK CA	EN 360	EN 360	EN 360
MAT.	INOX / INOX & PA / Ø4.5 mm	INOX / INOX & PA / Ø4.5 mm	INOX / INOX & PA / Ø4.5 mm
	INOX QUARTER / DOUBLE ACTION	INOX QUARTER / DOUBLE ACTION	INOX QUARTER / DOUBLE ACTION
360°	x1	x1	x1
R (kN)	12 kN	12 kN	12 kN
0.50mm	NO	NO	NO
+	IP68 / Ex Zone 1	IP68 / Ex Zone 1	IP68 / Ex Zone 1
Kg	7.36 KG	11.83 KG	20.17 KG



FA 20 401 10
FA 20 401 10S

FA 20 401 20
FA 20 401 20S

FA 20 401 30
FA 20 401 30S



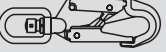
REF.	FA 20 401 10	FA 20 401 10S	FA 20 401 20	FA 20 401 20S	FA 20 401 30	FA 20 401 30S
LG.	10.0 m		20.0 m		30.0 m	
KG	140 KG		140 KG		140 KG	
CE UK CA	EN 360, EN 1496 Class B		EN 360, EN 1496 Class B		EN 360, EN 1496 Class B	
MAT.	PA / Ø4.5 mm	PA / Ø4.5 mm	PA / Ø4.5 mm	PA / Ø4.5 mm	PA / Ø4.5 mm	PA / Ø4.5 mm
	QUARTER / DOUBLE ACTION	QUARTER / DOUBLE ACTION	QUARTER / DOUBLE ACTION	QUARTER / DOUBLE ACTION	QUARTER / DOUBLE ACTION	QUARTER / DOUBLE ACTION
	x2		x2		x2	
R (kN)	12 kN		12 kN		12 kN	
	NO		NO		NO	
+	Zone 1		Zone 1		Zone 1	
	7.40 KG		9.20 KG		14.80 KG	



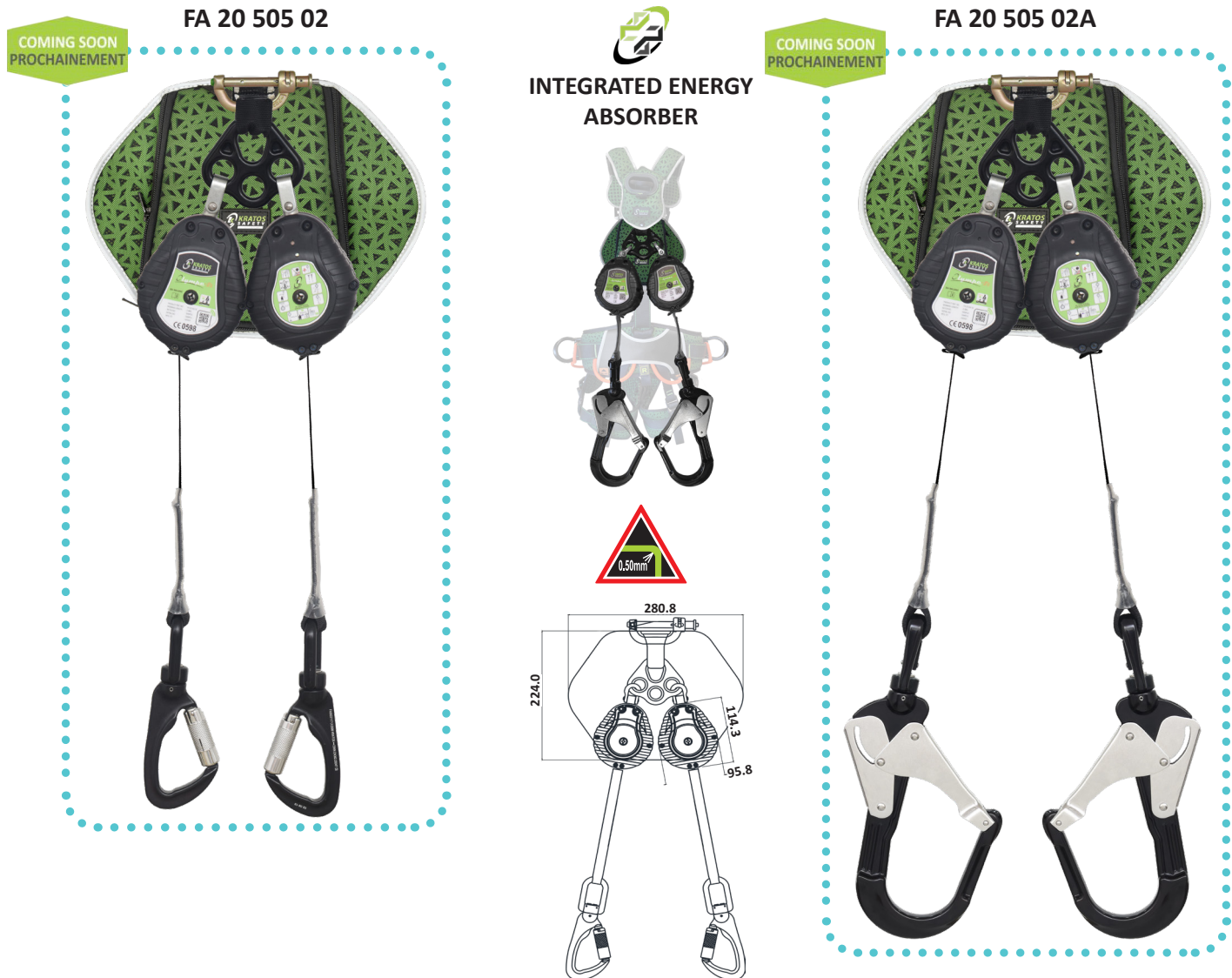
FA 20 401 20R

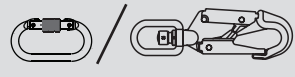
FA 20 400 20R



REF.	FA 20 401 20R	FA 20 400 20R
LG.	18.0 m	18.0 m
KG	140 KG	140 KG
 	EN 360, EN 1496 Class B	EN 360
MAT. 	PA / Synthetic Ø 6.0 mm	PA / Synthetic Ø 6.0 mm
 	 QUARTER / DOUBLE ACTION	 QUARTER / DOUBLE ACTION
	x2	x2
R (kN)	15 kN	15 kN
	NO	NO
+	---	---
	10.61 KG	8.10 KG

SPILO-S



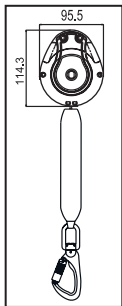
REF.	FA 20 505 02	FA 20 505 02A
LG.	2.35 m	2.35 m
KG	140 KG	140 KG
CE UK CA	EN 360	EN 360
MAT.	PA / Aramid 21 mm	PA / Aramid 21 mm
	STEEL / ALU DOUBLE ACTION / QUARTER	STEEL / ALU DOUBLE ACTION
360°	2x2	2x2
R (kN)	15 kN	15 kN
	YES	YES
+	PPE-R 11.060, PPE-R 11.124	PPE-R 11.060, PPE-R 11.124
kg	2.90 KG	3.88 KG

Olympic-S

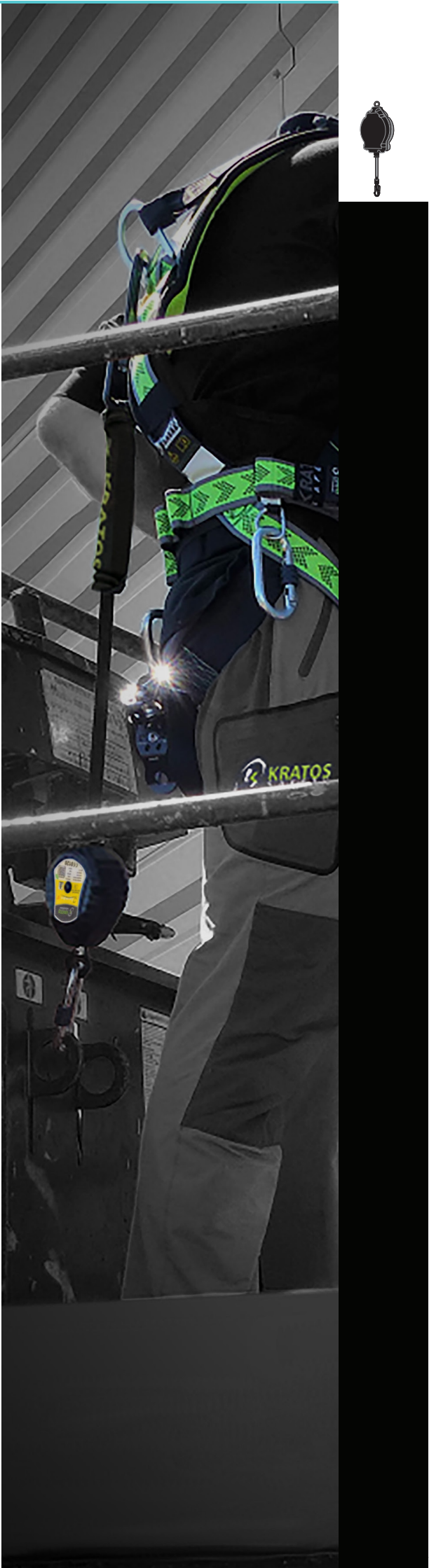
FA 20 503 01



Mobile Elevating Work Platform



REF.	FA 20 503 01
LG.	1.75 m
KG	140 KG
CE UK CA	EN 360
MAT.	PA / Aramid 21 mm
	STEEL / ALU QUARTER
	x2
R (kN)	15 kN
	YES (R>0,5 mm) / YES - x2 (R>0,5 mm)
+	PPE-R 11.060, DIN 19427
kg	0.77 KG



Helixon-S

Helixon

Helixon-S

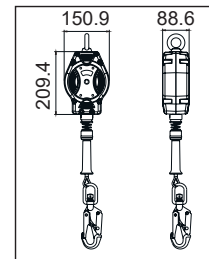
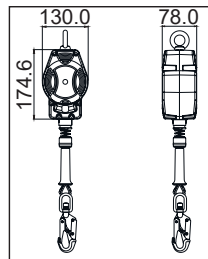
Helixon

FA 20 402 03

FA 20 402 03B

FA 20 402 07

FA 20 402 07B



REF.	FA 20 402 03	FA 20 402 03B	FA 20 402 07	FA 20 402 07B
LG.	3.5 m		7.0 m	
KG	140 KG		140 KG	
CE UK CA	EN 360		EN 360	
MAT.	PA /  STEEL Ø4.8 mm		PA /  STEEL Ø4.5 mm	
	 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION		 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	
360°	x2		x2	
R (kN)	12 kN		12 kN	
	YES	NO	YES	NO
+	PPE-R 11.060	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)	PPE-R 11.060	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)
kg	2.95 KG	2.68 KG	4.08 KG	3.70 KG

Helixon-S

Helixon

Helixon-S

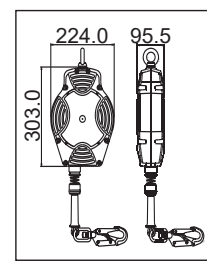
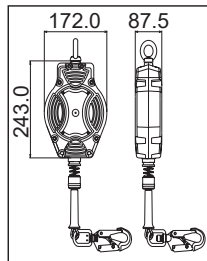
Helixon

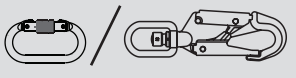
FA 20 402 10

FA 20 402 10B
FA 20 402 10S 

FA 20 402 15

FA 20 402 15B



REF.	FA 20 402 10	FA 20 402 10B	FA 20 402 10S	FA 20 402 15	FA 20 402 15B
LG.	10.0 m			15.0 m	
KG	140 KG			140 KG	
CE UK CA	EN 360			EN 360	
MAT.	PA /  STEEL Ø4.8 mm	PA /  STEEL Ø4.5 mm	PA /  INOX Ø4.5 mm	PA /  STEEL Ø4.8 mm	PA /  STEEL Ø4.5 mm
	 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	 STEEL / INOX QUARTER / DOUBLE ACTION	 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	
360°	x2			x2	
R (kN)	12 kN			12 kN	
	YES	NO	NO	YES	NO
+	PPE-R 11.060	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)	PPE-R 11.060	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)
KG	4.82 KG	4.50 KG	4.50 KG	8.01 KG	7.49 KG

Helixon-S EXO

EXO

FA 20 402 10EXO



NEW FA 20 EXO 07
FA 20 EXO 10
FA 20 EXO 15

COMING SOON
PROCHAINEMENT

COMING SOON
PROCHAINEMENT



REF.	FA 20 402 10EXO	FA 20 EXO 07	FA 20 EXO 10	FA 20 EXO 15
LG.	10.0 m	---	---	---
KG	140 KG	---	---	---
CE UK CA	EN 360	---	---	---
MAT.	PA / STEEL ø4.8 mm	PA / ---	---	---
	STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	---	---	---
360°	x2	---	---	---
R (kN)	12 kN	---	---	---
0.50mm	YES	---	---	---
+	PPE-R 11.060, integrated exoskeleton (FA 20 EXO 10)	FA 20 402 07/B FA 20 504 06/B	FA 20 402 10/B/S	FA 20 402 15/B FA 20 402 20 FA 20 504 12
Kg	4.98 KG	0.38 KG	0.53 KG	0.71 KG

Helixon

FA 20 402 20
FA 20 402 20S 



**COMING SOON
PROCHAINEMENT**
FA 20 402 30
FA 20 402 30S 



REF.	FA 20 402 20		FA 20 402 30	
LG.	20.0 m		30.0 m	
KG	140 KG		140 KG	
CE UK CA	EN 360		EN 360	
MAT.	PA /  STEEL Ø4.5 mm	PA /  INOX Ø4.5 mm	PA /  STEEL Ø4.5 mm	PA /  INOX Ø4.5 mm
	 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	 STEEL / INOX QUARTER / DOUBLE ACTION	 STEEL QUARTER / DOUBLE ACTION	 STEEL / INOX QUARTER / DOUBLE ACTION
	x2	x2	x2	x2
R (kN)	12 kN	12 kN	12 kN	12 kN
	NO	NO	NO	NO
+	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)	 Zone 1 EN 360 §4.6 (endurance test)
	7.70 KG	7.70 KG	13.30 KG	13.30 KG

Helixon-S

Helixon

Helixon-S

Helixon

Helixon-S

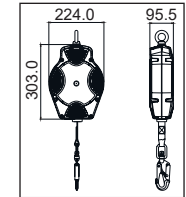
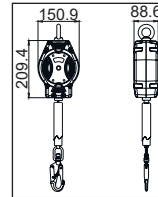
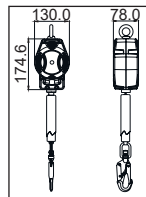
FA 20 504 03

FA 20 504 03B

FA 20 504 06

FA 20 504 06B

FA 20 504 12



REF.	FA 20 504 03		FA 20 504 03B		FA 20 504 06	FA 20 504 06B	FA 20 504 12
LG.	3.5 m				6.0 m		12.0 m
KG	140 KG				140 KG		140 KG
CE UK CA	EN 360				EN 360		EN 360
MAT.	PA / PES 25 mm				PA / PES 25 mm		PA / PES 25 mm
	QUARTER / DOUBLE ACTION				QUARTER / DOUBLE ACTION		QUARTER / DOUBLE ACTION
360°	x2				x2		x2
R (kN)	15 kN				15 kN		15 kN
	YES	NO	YES	NO	YES	NO	YES
+	PPE-R 11.060	EN 360 §4.6 (endurance test)	PPE-R 11.060	EN 360 §4.6 (endurance test)	PPE-R 11.060	EN 360 §4.6 (endurance test)	PPE-R 11.060
KG	2.31 KG	2.13 KG	3.21 KG	3.06 KG	3.21 KG	3.06 KG	6.84 KG

Olympic-S2

Olympic-S

FA 20 502 02



FA 20 503 02



FA 20 506 02



FA 20 502 00A

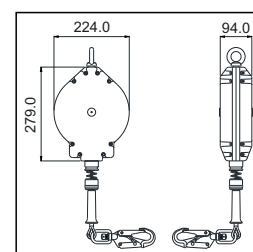
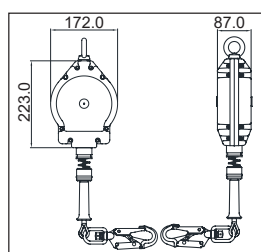


REF.	FA 20 502 02	FA 20 503 02	FA 20 506 02	FA 20 502 00A
LG.				
KG	2.0 m	2.0 m	---	---
CE UK CA	EN 360	EN 360	---	---
MAT.	PA / Aramid 21 mm	PA / Aramid 21 mm	---	---
	QUARTER	QUARTER / DOUBLE ACTION	DOUBLE ACTION / QUARTER	STEEL DOUBLE ACTION
360°	x2	x1	x2	---
R (kN)	15 kN	15 kN	23 kN	---
0.50mm	YES	YES	---	---
+	PPE-R 11.060, FACTOR 2 - 100 KG	PPE-R 11.060	FA 20 502 02, FA 20 503 02	
KG	0.77 KG 1.25 KG	1.35 KG	0.15 KG	

Olympic

FA 20 600 06
FA 20 600 10

FA 20 600 15
FA 20 600 20

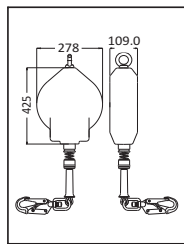


REF.	FA 20 600 06	FA 20 600 10	FA 20 600 15	FA 20 600 20
LG.	6.0 m 10.0 m		15.0 m 20.0 m	
KG	140 KG		140 KG	
CE UK CA	EN 360		EN 360	
MAT.	ALU / STEEL Ø4.5 mm		ALU / STEEL Ø4.5 mm	
	STEEL SCREW / DOUBLE ACTION		STEEL SCREW / DOUBLE ACTION	
360°	x2		x2	
R (kN)	12 kN		12 kN	
0.50mm	NO		NO	
+	Ex Zone 1		Ex Zone 1	
Kg	4.57 KG 4.95 KG		8.18 KG 8.58 KG	

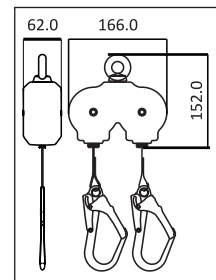
Olympe

FA 20 400 25
FA 20 400 30
FA 20 400 30S

INOX



FA 20 500 02



REF.	FA 20 400 25 FA 20 400 30 FA 20 400 30S			FA 20 500 02
LG.	25.0 m 30.0 m			2.0 m
KG	140 KG			100 KG
CE UK CA	EN 360			EN 360
MAT.	PA / STEEL Ø4.5 mm PA / INOX Ø4.5 mm			ALU / PES 25 mm
	STEEL SCREW / DOUBLE ACTION STEEL / INOX SCREW / DOUBLE ACTION			STEEL SCREW / DOUBLE ACTION
360°	x2			x1
R (kN)	12 kN			15 kN
	NO			NO
+	Zone 1			---
KG	12.50 KG	13.25 KG	13.25 KG	2.80 KG

VORAS

VORAS F2

FA 20 300 02

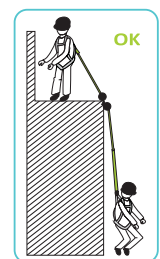
FA 20 301 02

FA 20 303 02

FA 20 302 02



FACTOR 2



REF.	FA 20 300 02	FA 20 301 02	FA 20 303 02	FA 20 302 02
LG.	2.5 m	2.5 m	2.5 m	2.0 m
KG	140 KG	140 KG	140 KG	140 KG
CE UK CA	EN 360	EN 360	EN 360	EN 360 PPE-R 11.085
MAT.	PVC / PA & PES 50 mm	PVC / PA & PES 50 mm	PVC / PA & PES 50 mm	PVC / PA & PES 50 mm
	STEEL SCREW	STEEL DOUBLE ACTION	STEEL DOUBLE ACTION	STEEL DOUBLE ACTION
360°	x1	x1	x1	x1
R (kN)	15 kN	15 kN	15 kN	15 kN
0.50mm	NO	NO	NO	NO
+	---	---	---	FACTOR 2 - 100 KG
Kg	1.15 KG	1.20 KG	1.70 KG	1.35 KG

FA 20 903 00
FA 20 903 01
FA 20 903 02



Déperlant
Water Repellent
Repele el agua
Deperlante
Wasserabweisend

Housse de protection
Protective cover
Funda de protección
Custodia protettiva
Schutzhülle

	FA 20 903 00	FA 20 903 01	FA 20 903 02
	FA 20 600 06/10	FA 20 600 15/20	
	FA 20 402 07* FA 20 504 06*	FA 20 402 10*	FA 20 402 15* FA 20 402 20* FA 20 504 12*

* Quelle que soit la variante
Whatever the variant
Cualquiera que sea la variante
Qualunque sia la variante
Worche Variante auch immer

REF.	FA 20 903 00	FA 20 903 01	FA 20 903 02
	0.13 KG	0.15 KG	0.17 KG

FA 20 904 06
FA 20 904 07
FA 20 904 10
FA 20 904 12
FA 20 904 15
FA 20 904 20
FA 20 904 25
FA 20 904 30



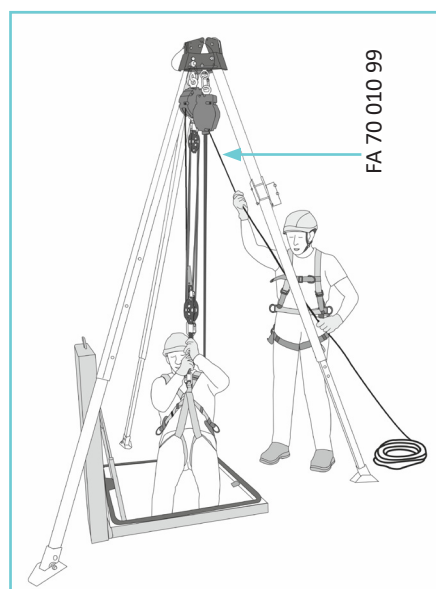
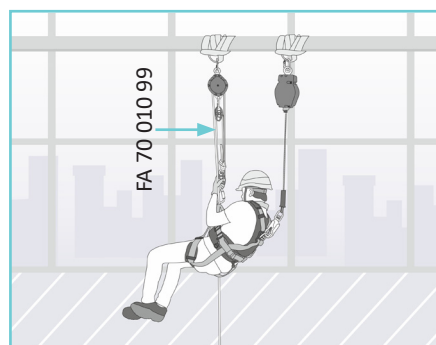
REF.	LENGTH
FA 20 904 06	6 m
FA 20 904 07	7 m
FA 20 904 10	10 m
FA 20 904 12	12 m
FA 20 904 15	15 m
FA 20 904 20	20 m
FA 20 904 25	25 m
FA 20 904 30	30 m

TYROLL

FA 20 800 00



FA 20 800 01



Corde FA 70 010 99 vendue séparément (p. 157)
Rope FA 70 010 99 sold separately (p. 157)
Cuerda FA 70 010 99 vendida aparte (p. 157)
Corda FA 70 010 99 venduta separatamente (p. 157)
Seil FA 70 010 99 ist separat erhältlich (p. 157)

REF.	FA 20 800 00	FA 20 800 01
 KG	100 KG	---
 MAT.	EN 360	---
	P & 	 / 
	x1	x1
R (kN)	13 kN	---
	NO	---
+	---	---
	1.05 KG	1.22 KG

